

Αριθ. 268761ς/ΥΝ

28 Φεβρουαρίου 1967

"Αποφάσεις XXI Γενικής Συνελευσεως επί οικονομικών θεμάτων"

Π ρ ό ς

- το Ύπουργετον Συντονισμοῦ
α) Γραφεῖον Γενικοῦ Διευθυντοῦ
β) Ύπηρεσιαν Διεθνῶν Ἐπαφῶν

Ἐν συνεχείᾳ τῆς ἐπ' ἀριθ. 2687 ἀπὸ 20ης Ἰανουαρίου τρέχοντος ἔτους ἐκθέσεώς μου ἐπὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς εἰκοστῆς πρώτης Γενικῆς Συνελευσεως τῶν ἠνωμένων Ἐθνῶν, προβαίνω κατωτέρω εἰς ἐκτιμητικὴν ἐξέτασιν τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων καὶ τῶν ὁποίων ἐγένετο ἀπλῶς μνηστὰ εἰς τὴν ὡς ἄνω ἐκθεσίαν.

1. Ταμεῖον Κεφαλαιακῆς Ἀναπτύξεως

Ὡς ἐνθυμηθεε, αἱ συζητήσεις ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ἰδρύσεως ἑνὸς Ταμεῖου Κεφαλαιακῆς Ἀναπτύξεως τῶν ἠνωμένων Ἐθνῶν (UNFUND), ἤρχισαν ἀπὸ δεκαετίας καὶ πλεον χωρὶς νὰ καταλήγουν εἰς ἀποτέλεσμα. Αἱ ἐφ' ἑστειναι συζητήσεις ἀπέδειξαν διὰ μίαν ἐπιδημοφωρὴν τὴν ἀντίθεσιν ἀπὸψεων αἰτινες ὑφίστανται ἐπὶ τῶν σκοπῶν ἑνὸς τοιοῦτου Ταμεῖου μεταξὺ τῶν κυρίως ἀνεπτυγμένων καὶ τῶν κυρίως ὑπαναπτύκτων χωρῶν. Ἡ πείρεσις τῶν ὑπὸ ἀνάπτυξιν χωρῶν, εἶχε ἀδηγήσει εἰς τὴν γνωστὴν

Κοινοποιήσεις

- 1) Ύπουργετον Ἐξωτερικῶν
 - α) Διευθυνσιν Οἰκονομικῶν Ὑποθέσεων
 - β) Διευθυνσιν Γ' Πολιτικῆν
- 2) Ἰόνιμον Ἀντιπροσωπεῖαν Ἠέας Ὑόρκης
- 3) Ἰόνιμον Ἀντιπροσωπεῖαν Γενεθῆς
- 4) Β. Πρεσβεῖαν, ἑνταῦθα

Απόφασιν της 15ης Γενικής Συνελεύσεως, τόν Δεκέμβριον του 1960, βάσει της οποίας είχε συγκροτηθή ειδική Έπιτροπή ίνα προβή πλέον εις τήν σύνταξιν σχεδίου Καταστατικού Χάρτου του νέου τούτου Ταμείου (UNITED NATIONS FUND FOR ECONOMIC DEVELOPMENT) και τόν προσδιορισμόν τών λεπτομερειών λειτουργίας και οργανώσεως αυτού. Η θητεία της εν λόγω Έπιτροπής παρητάθη έκτοτε επανειλημμένως, χωρίς να κατασθί ουδαμόν να έπιτευχθή σύμπτωσις αντίληψεων τών μελών αυτής επί τών βασιικών σημείων ως προς τούς σκοπούς και τήν λειτουργίαν του νέου Ταμείου του ΟΗΕ.

Κατά τήν Εικοστήν Γενικήν Συνέλευσιν του 1965, κατόπιν έντόνου πολιτικής πιέσεως εκ μέρους τών Άντιπροσωπειών τών αναπτύσσων χωρών, έπιτεύχθη η άναθέσις της θητείας τών μελών της Ειδικής Έπιτροπής και άνησθύνθη προς αυτήν έγκλησις της Όλομελείας διά τήν έπίτευξιν συμφωνίας μεταξύ τών μελών της επί του έν τώ μεταξύ διατυπωθέντος έν σχεδίο Καταστατικού Χάρτου του Ταμείου.

Κατά τήν λήξασαν 21ην Σύνοδον, η Έκθεσις της ως άνω Ειδικής Έπιτροπής έτέθη ύπόψιν της Οικονομικής Έπιτροπής, ένω παρλληλως υπεβλήθη προς ψήφισιν υπό όμάδος αναπτύσσων χωρών σχέδιον άποφάσεως περιέχον ολοκληρωμένας πλέον προτάσεις διά τήν οργανώσιν και λειτουργίαν του έν λόγω Ταμείου. Ήτο έξ άρχης φανερόν, ότι τό σχέδιον τούτο άποφάσεως, τυγχάνον της έπίδοκιμασίας του συνόλου σχεδόν τών υπό ανάπτυξιν χωρών, θα ήδύνατο εύχερως να ψηφισθί παρά της Έπιτροπής. Τό γεγονός τούτο δέν άπέτρεφε έν τούτοις τήν έν τή Έπιτροπή έκδήλωσιν της θέσεως αντίθεσεως τών ήνωμένων Πολιτειών και τών κυριωτέρων βιομηχανικών χωρών της Δύσεως αι όποται, άρηθετασι πάσαν όέσμευσιν διά συνεισφοράς εις τό Ταμείον, πρεδίκασαν τρόπον τινά τήν τήχην του εις τό άμεσον μέλλον.

Αι συνθήκαι υπό τας όποίας προβλέπεται να τεθί τούτο έν λειτουργία, τό καθιστούν άνησιγενές και άνευ ούσαιστικού περιεχομένου. Η έθρυσις του Ταμείου ύπήρξε άλωστε η μόνη μέλζων άπόφασις διά τήν όπολιαν έλλείπει όμοφωνία, ως άποσεικνύει η επί τούτου τελική ψηφοφορία με 70 μόνον ψήφους ύπέρ, 19 κατά και 14 λευκάς και τό γεγονός ότι αντίόρασις κατά της συστάσεώς του έξεδηλώθη και από τήν Δύσιν και τήν Άνατολήν.

Μοναδικήν πηγήν τών άναγκαίων πόρων διά τήν εκλήρωσιν τών σκοπών του Ταμείου άποτελοθν έδελοντικά συνεισφοραί μετρητοΰς η εις είδος. Άλλ'αι χώραί με άνεπτυγμένας οίκονομίας, ούδεμίαν έχουσι διάθεσιν οι άνάληφιν νέων

οικονομικών υποχρεώσεων και δη καθ'ήν στιγμήν ούδέ έναντι της INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION, ήν εδνοούν και της οποίας οι πόροι έχουν εξαντληθῆ, επιδεικνύουν προθυμίαν νέων εισφορῶν. Τό βασικόν αἷτιον τῆς ἀντιθέσεως τῶν δυτικῶν χωρῶν διά τήν ἰδρυσιν τοῦ Ταμείου τούτου ἐγκριταί εἰς τό γεγονός ὅτι κατά τήν ἀποφίν των οἱ σκοποὶ εἰς τοῦς ὁποιους τοῦτο ἀποβλέπει, ἐκπληροῦνται ἤδη κατὰ τόν ἀριστον δυνατόν τρόπον ὑπό τῆς Διεθνούς Τραπεζῆς καί ἄλλων παρεμφερῶν Διεθνῶν Οἰκονομικῶν Ὀργανισμῶν. Ἡ ἰδρυσις ἑνός νέου ὀργάνου οὐδέν ἕτερον πλὴν διοικητικῶν δαπανῶν εἶναι δυνατόν νά προσθήσῃ, προκαλοῦσα ἐνδεχομένως διάσπασιν καί ἀποδιοργάνωσιν τῶν σχετικῶν ἐπιμοδιότητων αἱ ὁποῖαι σήμερον εἶναι συγριεν- τρωμένα εἰς κατάλληλα ὄργανα.

Διά τοῦς ἀνωτέρω λόγους, αἱ κυριώτεραι βιομηχανικαί χῶραι κατεφέρσαν τό σχέδιον ἀποφάσεως ἐνώ ἄλλαι χῶραι τῆς Ἀστικῆς Ὀμάδος, μεταξὺ τῶν ὁποίων καί ἡ Ἑλλάς, ἤρνήθησαν φέρων. Διά τήν Ἑλληνικήν Ἀντιπροσωπείαν τοῦτο ἀπετέλει ἀλλαγὴν κατευθύνσεως διότι ἐπὶ μακρῆ ἐτη ἐδόξαμεν θετικὴν φήρον ἐπὶ τοῦ θέματος. Πρὸ τοῦ 1960 μάλιστα καί δὴ πρὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION, τῆς INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION καί τοῦ ὑπὸ τῶν PAUL HOFFMAN Εἰδικοῦ Ταμείου, εἶχομεν πρωτανωγισθῆσαι μετὰ τῆς Ἰνδίας καί Γιουγκοσλαβίας διά τήν δημιουργίαν Διεθνούς Οἰκονομικοῦ Ὀργανισμοῦ Χρηματοδοτήσεως ὡς ὁ τό πρῶτον σχεδιασθείς.

Ἀρνητικὴν στάσιν ἐτήρησε ἐφέτος καί ἡ Σοβιετικὴ Ἐνωσις καί ἄλλα τινά κράτη τῆς ἀνατολικῆς Ἐυρώπης. Αἱ χῶραι αὗται ἀνέκαθεν μὲν ὑπεστήριζον τήν ἀποφίν τῆς δημιουργίας τοῦ Ταμείου Κεφαλαιακῆς Ἀναπτύξεως, ἀλλὰ τελευταίως ἀπέκλιναν πρὸς τήν ἀντίληψιν ὅτι αὐτὴ θὰ ἐπραγματοποιητὸ καλλίτερον διά τῆς βαθμιαίας μετατροπῆς τοῦ χαρακτῆρος τοῦ ὀργανισμοῦ εἰς εἰδικὸν Ταμείου τοῦ Προγράμματος Ἀναπτύξεως τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν (UNDP). Διά μίαν τοιαύτην σταδιακὴν μεταμορφώσεως, τό Εἰδικὸν Ταμείου θὰ ἀναλαμβάνε, πέραν τῆς χρηματοδοτήσεως μικρῶν ἔργων ἀτινα χαρακτηρίζονται ὡς προεπενδυτικὰ (PREINVESTMENT), τήν χρηματοδότησιν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων διά τήν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν.

" " "

Ἐν συνόψει, τό Ταμειον Κεφαλαιακῆς Ἀναπτύξεως συγκροτεῖται ὡς αὐτόνομον ὄργανον τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως καί προτίθεται νά ἐξυπηρετήσῃ τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χῶρας διά συμπληρωματικῆς συμβολῆς εἰς τοῦς κεφαλαιακοὺς πόρους

ἐκάστης, ὑπὸ τύπον μακροπροθέσμων δανείων καὶ ἐπὶ ἐλαχίστῳ τῶν ἂν μὴ καὶ ἀτόκως. Τὸ Ταμεῖον θά λειτουργήσῃ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου τοῦ 1968. Κύριον μέλημά του εἶναι νὰ ἐπιτύχῃ ὅπως αἱ ὑπὸ ἀνάπτυξιν γῶραι ἀποκτήσουν αὐτάρκειαν ἀναπτύξεως μὲ κατεῦθυνον πρὸς πλήρη διαφοροποίησιν τῆς παραγωγῆς, ἰδίως εἰς τὸν τομέα τῆς βιομηχανίας.

Ἔως θά διαπιστώσῃτε ἀπὸ τὸ ἐπισημασθέν ὡς ἔντυπον (Α/6578 ΝΕΣΕΒΙΒΕ 12, 1966) ἡ ἀπόφασις τῆς Συνελεύσεως περιλαμβάνει 12 ἄρθρα, ὡς ἑξῆς:

Σκοποί. Κατεθυντήριοι Ἄρχαι. Γενικαὶ Οἰκονομικαὶ Διατάξεις. Πόροι (διακρινόμενοι εἰς ἀναχειριστικούς πόρους, οἵτινες θά καταβληθοῦν ἐκ κονδυλίων τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ΟΗΕ, καὶ εἰς ἐπιχειρησιακοὺς πόρους, οἵτινες θά ἀντιμετωπισθοῦν διὰ προαιρετικῶν πληρωμῶν βάσει ἀναλήψεως ἐπιτοκῶν δεσμεύσεως καθορισθεῖσας κατὰ τὸ πρῶτον δεσμευτικὸν συνέδριον τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου). Πορταὶ ἄρωγῆς. Ἐπιχειρησιακῆ δράσις (συμπεριλαμβανοῦσα τὸσον τὰς ἐπιχορηγήσεις ὅσον καὶ τὰ δάνεια). Διατύπωσις, ὑποβολή καὶ ἐξέτασις τῶν αἰτήσεων βοήθειας. Γενικαὶ εὐθῆναι τῶν ἀποδεχομένων τῆν ἄρωγῆν κυβερνήσεων. Ὅργανωσις καὶ Διοίκησις τοῦ ἄς προβλέπεται σύστασις Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου ἐκ μελῶν 24 χωρῶν, τὸ ὅποιον, ἀπὸ τῆς ἐπιλογῆς του κατὰ τὴν προσεχῆ Γενικὴν Συνέλευσιν, ἐλλὰ μέσῳ τοῦ Οἰκονομικοῦ καὶ Κοινωνικοῦ Συμβουλίου καὶ θά συνέρχεται ἀπαεὶ τουλάχιστον τοῦ ἔτους. Διευθύνων Σύμβουλος μετὰ τοῦ ἐκτελεστοῦ του (ὁ διορισμὸς τῶν ὁποίων, διὰ μέαν τετραετίας ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1968, θά γίνῃ παρὰ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως κατὰ τὴν σύνοδον τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου, καὶ εἰς τοὺς ὁποίους θά ἀνατεθῇ ἡ γενικὴ εὐθύνη τῆς ἐπιχειρησιακῆς δράσεως τοῦ Ταμεῖου, ὑπὸ τὴν ἀνωτέραν ἐπίβλεψιν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ τοῦ Συμβουλίου). Συνεργασία καὶ συντονισμὸς μὲ τὰ λοιπὰ ὅργανα τοῦ ΟΗΕ καὶ τοὺς εἰδικευμένους ὀργανισμοὺς (εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ὁποίων προβλέπεται στενὴ ἐπαφή μετὰ τοῦ UNIDO, τοῦ UNDP, τοῦ Οἰκονομικοῦ καὶ Κοινωνικοῦ Συμβουλίου, τῶν εἰδικευμένων ὑπηρεσιῶν, τῶν Περιφερειακῶν Οἰκονομικῶν Ἐπιτροπῶν καὶ τῶν Τραπεζῶν Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως). Χρηματοδοτικὴ διαχείρισις καὶ ἑλληνοτικὸν θεσπιστικὸν Δικανονισμὸν.

2. Ἐμβριονηγάντησις καὶ Ὅργανισμὸς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως

Τὸ σπουδαιότερον ἐκ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΟΗΕ εἰς τὸν

τομέα της βιομηχανικής ανάπτυξεως ήτο η άνασκόπησις της δραστηριότητος, άπασχόλησαν αυτήν εις σειράν συνεδριάσεων. Κατά τήν λήξασαν 21ην Σύνοδον τό θέμα τοϋτο είχε άκρίη μεγαλύτεραν σημασίαν δεδομένου ότι έπρόκειτο νά άποφασισθή άριστικώς ή όργανώσις, λειτουργία και χρηματοδότησις του νεοδιδρυέντου 'Οργανισμού Βιομηχανικής 'Αναπτύξεως 'Ηνωμένων 'Εθνών και συγχρόνως θά άπεφασίζετο ο τόπος έγκαταστάσεως της έδρας του νέου 'Οργανισμού.

'Ως γνωρίζετε από προγενεστέρας εκθέσεις μου, ή 'Εδρυσις ενός 'Οργανισμού Βιομηχανικής 'Αναπτύξεως, όστις θά συνενέτρωνε τās κατεσπαρμένας σχετικās άρμοδιότητας των 'Ηνωμένων 'Εθνών, είχε αντιμετωπισθή ήδη από της 18ης Συνόδου της Γενικής Συνελεύσεως. Είχε έκτοτε τονισθή ότι διά της συστάσεως 'Οργανισμού Βιομηχανικής 'Αναπτύξεως θά έπετυγχάνετο ή έντασις, ο συντονισμός και ή περαιτέρω ανάπτυξις των δραστηριοτήτων των 'Ηνωμένων 'Εθνών εις τόν τομέα της έκβιομηχανίσεως. Τοϋτο έτυχε ύποστηρίξεως εις όλας τās πραγματικοποιηθείσας από τριετίας Συνόδους των άρμόδιων όργάνων του ΟΗΕ ώς π.χ. της 'Επιτροπής Βιομηχανικής 'Αναπτύξεως, του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου καώς και της UNCTAD, υπό πάντων δέ τούτων διετυπώθησαν σχετικαί συστάσεις και άποφάσεις, εξαίρουσαι τήν σκοπιμότητα της ίδρύσεως του υπό μελέτην 'Οργανισμού.

'Εν όψει και των ως άνω ύποδείξεων και συστάσεων, έλήφθη πράγματι όμοφώνως υπό της Γενικής Συνελεύσεως, κατά τήν 20ην Σύνοδον του 1965, ή άπόφασις διά τήν ίδρυσιν του 'Οργανισμού Βιομηχανικής 'Αναπτύξεως 'Ηνωμένων 'Εθνών (UNUWI), προς συγκερασμόν πάντως των διαφορετικών άντιλήψεων μεταξύ κυρίως των σπουδαιότερων βιομηχανικών χωρών της άρσεως, αί όποιαί ηνδούν τήν διατήρησιν και ανάπτυξιν του από έτών λειτουργούντος εις τήν έδραν των 'Ηνωμένων 'Εθνών κέντρου βιομηχανικής 'Αναπτύξεως, και των υπαναπτύκτων χωρών, ο UNCTAD δέν έλαβε τελικώς τήν καθάραν μορφήν του απολαμβάνοντος πλήρη άυτόνομίαν. Εξέδικαιμένον 'Οργανισμόν -ήτοι τήν μορφήν SPECIALIZED AGENCY όπως ο FAO, τό UNESCO, ο ILO κλπ.-. Ούτω, μία από τās έξομορφιάς του συσταθέντος 'Οργανισμού είναι ότι αί μόν οιοικητικαί του δαπάναι και αί δαπάναι έρευνών θά χρηματοδοτούνται υπό του τακτικού προϋπολογισμού των 'Ηνωμένων 'Εθνών, ένω αί δαπάναι αί άποβλέπουσαι εις τήν έκπληρωσιν του κυρίου σκοπού του, θά χρηματοδοτούνται υπό έθελοντικών συνεισφορών των Κρατών-μελών ή εν κεφαλαίω του προγράμματος 'Αναπτύξεως 'Ηνωμένων 'Εθνών (UNDP) χορηγουμένων βάσει της έσχυούσης και καθιερωμένης διαδικασίας διαθέσεως κεφαλαίων του προγράμματος.

Ἡ ἰδιότυπος αὐτὴ ρύθμιση ἐπιτρέπει εἰς τὰς μεγάλας βιομηχανικὰς χώρας τῆς Δύσεως, αἵτινες ἐν προκειμένῳ θὰ εἶναι αἱ κυρίως συνεισφέρουσαι χώραι, νὰ ἑκτιμῶν οὐσιαστικῶς ἔλεγχον ἐπὶ τῆς λειτουργίας τοῦ νέου Ὄργανισμοῦ.

" "

Συμπληρῶντων τὰς εἰς τὴν προαναφερθεῖσαν ἔκθεσιν παρατηρήσεις μου ἐπὶ τῆς ἰδρύσεως τοῦ ΟΒΑ τῶν Ἠνωμένων Ἑθνῶν (ΟΝΙΤΟ) σημειῶνω ὅτι ἡ λειτουργία του ὡς αὐτονομοῦ Ὄργανισμοῦ ἤρχισε ἀπὸ τῆς 1ῆς Ἰανουαρίου 1967 ὁ δὲ προϋπολογισμὸς διαχειρίσεώς του κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀνέρχεται εἰς 45,700,000. Σκοπὸς του εἶναι νὰ προωθήσῃ τὴν βιομηχανικὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἡμιαναπτύκτων χωρῶν, ἰδίως εἰς τὸν τομέα τῶν βιομηχανημάτων κατασκευῶν. Εἰς τὰ ἔργα τὸν περιλαμβάνεται τόσο ἡ ἐπιχειρησιακὴ δραστηριότης ὅσον καὶ ἡ ἔρευνα.

Εἰς τὴν ἐπιχειρησιακὴν δραστηριότητα περιλαμβάνεται πᾶν θέμα ἀφορῶν ποδηγεσίαν τῆς ἐπιλύσεως τῶν προβλημάτων ὅτινα ἀφοροῦν τὴν ἀποδοτικὴν ἐπιμετάλλευσιν τῶν φυσικῶν πόρων μιᾶς χώρας μὲ σκοπὸν τὴν αὐξησιν τῆς παραγωγικότητος καὶ τὴν διαφοροποίησιν τῶν προϊόντων τῆς πᾶν θέμα βοήθειας πρὸς ἐκπαίδευσιν τεχνικοῦ προσωπικοῦ, ἐν στενῇ συνεργασίᾳ μὲ τὰς διαφόρους ἄλλας υπηρεσίας ὅπως τοῦ Διεθνoῦς Γραφείου Ἐργασίας· πᾶν ὅτι ἀφορᾷ ὑποδείξεις ἢ μέτρα πρὸς βελτίωσιν τοῦ διεθνoῦς συστήματος προστασίας τῆς βιομηχανικῆς ἰδιοκτησίας μὲ σκοπὸν τὴν ἐνωριότεραν δυνατὴν μετάδοσιν τῶν βασικῶν γνώσεων εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀξίας τῶν διπλωμάτων ἐυρεσιτεχνίας καὶ τῆ ἀίτησιν τῶν χωρῶν τούτων, τὴν παροχὴν πᾶσης συνδρομῆς ἢ ὅποια θὰ ἐπέτρεπε εἰς αὐτὰς νὰ ἐπιτύχουν ἐξωτερικὴν χρηματοδότησιν διὰ συγκριμένα ἔργα. Εἰς τὸν τομέα τῆς ἔρευνης περιλαμβάνεται ὁ καταπολιτισμὸς σχετικῶς πρὸς τὴν βιομηχανικὴν τεχνολογίαν, τὴν ἐπένδυσιν, τὴν χρηματοδότησιν κλπ.

Τὸ Συμβούλιον Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως εἶναι τὸ κύριον ὄργανον τοῦ ΟΒΑΝΕ καὶ ἀποτερίζεται ἀπὸ 45 μέλη ὡς ἑξῆς: Ἀκτὴ Ἐλεφαντοστοῦ, Ἀργεντινῆ, Αὐστρία, Βέλγιον, Βουλγαρία, Βραζιλία, Γαλλία, Γερμανία, Γιάννα, Γουϊνέα, Ἑλβετία, Ζαμπία, Ἠνωμένα Ἰσλαίματα, Ἠνωμένη Ἀραβικὴ Δημοκρατία, Ἰαπωνία, Ἰνδία, Ἰνδουνησία, Ἰορδανία, Ἰράν, Ἰσπανία, Ἰταλία, Καμερόν, Καναδὸς, Κολομβία, Κορέα, Κορέα, Μεγάλῃ Βρετανίᾳ, Νιγηρία, Ὀλλανδία, Οὐρουγουάη, Πακιστάν, Περσὺ, Ρουάνδα, Ρουμανία, Σοβιετικὴ Ἐνωσις, Σομαλία, Σουδάν, Σουδία, Ταϊλάνδη, Τουρκία, Τρινιδάδ, Τομπάγκο, Τσεχοσλοβακία, Φιλιππῖναι, Φινλανδία καὶ Χιλή.

Αι αρμοδιότητες του Συμβουλίου περιλαμβάνουν την διατύπωση αρχών και τακτικής· την έγκριση των προγραμμάτων εργασίας· την διευκρίνιση του συντονισμού των δραστηριοτήτων των μελών του συστήματος του ΟΗΕ επί του πεδίου τούτου· και την υποβολή αναφορών έτησίως προς την Γενική Συνέλευση μέσω του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου. Συνεπώς το Συμβούλιο θα συνέχεται απαξ το έτος, δύναται δέ νά προβαίη εις την σύστασις επικουρικών οργάνων, συμπεριλαμβανομένων και ομάδων εμπειρογνομηδών.

Η χρηματοδότησις του θα γίνη αφ'ένδος μὲν ἐκ τοῦ κανονικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ΟΗΕ διὰ κάλυψιν τῶν διαχειριστικῶν καὶ ἐρευνητικῶν δραστηριοτήτων του, ἀφ'ἑτέρου δὲ ἐκ προαιρετικῆς χρηματοδοτήσεως διὰ τὴν κάλυψιν τῆς ἐπιχειρησιακῆς του δράσεως. Τὴν προαιρετικὴν χρηματοδότησιν θὰ ἀντιμετώπιση ἡ προσφορά ρευστοῦ χρήματος ἢ εἰδῶν ὡς συνδρομὴ τῶν Κυβερνήσεων αἰτίως θὰ δεχθῶσιν νὰ διαθέσωσιν τὰ ἀπαραίτητα κεφάλαια βάσει ὑποχρέωσεως ἀναληφθησομένης κατὰ τὴν σχετικὴν δεσμευτικὴν συνδιάσκεψιν (PLEBUIUM CONFERENCE), ἀφ'ένδος, ἀφ'ἑτέρου δὲ καὶ ἐκ τῶν κεφαλαίων τῶν διαχειριζομένων παρὰ τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως Οὔ θάντ.

Προαιρετικὴ χρηματοδότησις δύναται ἐπίσης νὰ ἐπιτευχθῆ ὑπὸ τύπον εἰδικῶν βιομηχανικῶν ὑπηρεσιῶν, ὡς καὶ μέσω τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου καὶ τοῦ Ἐκτεταμένου Προγράμματος Τεχνικῆς Ἀρωγῆς τὰ ὁποῖα ἀνήκουν εἰς τὸν κύκλον δικαιοδοσίας τοῦ Προγράμματος Ἀναπτύξεως τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν (UNDP) διὰ ποσῶν τιθεμένων εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ UNIDO. Ἡ ἀπόφασις ἰδρύσεως τοῦ Ὄργανισμοῦ προβλέπει ἐπίσης συντονισμόν καὶ συνεργασίαν μὲ τὰ ὄργανα τοῦ ΟΗΕ καὶ τὰς λοιπὰς ὁργανώσεις, συμπεριλαμβανομένων τῶν Εἰδικευμένων Ὄργανισμῶν, τῆς UNCTAD, τοῦ UNDP, τῶν Περιφερειακῶν Οἰκονομικῶν Ἐπιτροπῶν, τῶν διακυβερνητικῶν καὶ τῶν ἀρεθῶν μὴ κυβερνητικῶν ὁργανώσεων τοῦ βιομηχανικοῦ πεδίου. Τὸν κεντρικόν ὄμως ἐν παντὶ ρόλον θὰ ἀναλάβῃ πλέον τὸ UNIDO. Δοθέντος ὅτι δὲν θὰ γίνη μετᾶθεσις ὄλου τοῦ προσωπικοῦ τοῦ παλαιοῦ Κέντρου Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως εἰς τὸν νέον Ὄργανισμόν, θὰ ἀπαιτηθῆ τὼς ὡς προσληφθῆ συμπληρωματικῶς προσωπικόν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν στελεχῶν του.

" "

Μετὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ὡς δ Ὄργανισμὸς ἐγκατασταθῆ εἰς Βιέννην καὶ συνεπῶς μεταφερθῆ τὸ προσωπικόν τῶν ὑπηρεσιῶν βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως ἀπὸ Νέας Ἰόρκης εἰς Βιέννην, πολλὰ μέλη τοῦ προσωπικοῦ του ἐξέφρασαν ἰδιαίτερώς τὴν πικρίαν των εἰδοτι ἀπεφασίσθη ἡ

μετῆθεοις των χωρῆς προγενεστέραν βολιδοσπίδησιν των. Παρά τὸ ὅτι ἀπὸ πολλοῦ ὑπῆρχον τὰ δεδομένα καὶ προοιῶνιζον τὴν μεταφορὰν, μετὰ τὴν ὑποβολὴν σειρᾶς ὑποψηφιότητων καὶ τὰς παραλληλιστικὰς ἐνεργεῖας ἐνίων Ἀντιπροσωπειῶν, ἔδοξεν τῆς τῶν ἠνωμένων Πολιτειῶν, ἡ ἐπιφορὰ εὐχρηστικῶς κεραυνοβόλως, οὕτως εἰπεῖν. Οὕτω, πολλοὶ τῶν κύριων τοῦ ΟΗΕ καὶ ἡλικίον νὰ τοὺς δοθῆ περισοῦτερος καιρὸς εὐρέθησαν πρὸ ἀπροόπτου. Κατὰ τὰς μεχρι τοῦδε ἀδειξίσεις, ἡ μεταφορὰ τοῦ Κέντρου Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως καὶ τῶν σχετικῶν πρὸς τὴν ἐκβιομηχάνησιν ὑπηρεσιῶν τῆς Γραμματείας δὲν θὰ ἐρχίσῃ πραγματοποιουμένη πρὸ τοῦ θέρους.

Ἡ πρώτη Σύνοδος τοῦ Συμβουλίου Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως θὰ λάβῃ χώραν εἰς Νέα Ὑόρκη ἀπὸ 10 ἕως 28 Ἀπριλίου. Κατ' αὐτὴν θὰ ψηφισθῆ ὁ ἐσωτερικὸς κανονισμὸς καὶ οἱ κανόνες διαδικασίας, ἡ ἐκθεσις ἐπὶ τῆς δράσεως καὶ τοῦ προγράμματος ἐργασίας τοῦ ΟΒΑ, ἡ ἐκθεσις ἐπὶ τῆς ἐγκαταστάσεως του εἰς Λούδριαν καὶ ἐπίσης τὸ θέμα τοῦ Διεθνoῦς Συνεδρίου Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως τῶν Ἀθηνῶν (SYMPOSIUM). Τὸ Συμβούλιον πιθανόν νὰ ἀσχοληθῆ ἐπίσης μετὰ τὴν διευκρίνησιν ἀριστομένων σημείων ἐπὶ τῶν ὁποίων ἡ περὶ τοῦ UNIDO ἀπόφασις εἶναι ἀσαφῆς ἢ τηρεῖ σιγὴν. Τὰ σημεῖα αὐτὰ ἀφοροῦν πρῶτον τὴν ἐγκατάστασιν Γραφείου συνδέσμου ἐν Νέα Ὑόρκη, ἐξοδῶν μάλιστα τὸ UNDP ἐξοδῶν ἐν Νέα Ὑόρκη, ἡ δὲ δραστηριότης του ἐπίκειται ἐν ἀλληλεξαρτήσῃ πρὸς τὴν δραστηριότητα τοῦ UNIDO, δεῦτερον τὴν σύστασιν περιφερειακῶν κέντρων καὶ τρίτον τὴν ἐνεργεστέραν ἀποσαφήνισιν τῶν μελλοντικῶν σχέσεων μεταξύ τοῦ UNIDO ἀφ' ἑνὸς καὶ τοῦ UNDP, τῆς UNCTAD καὶ τῶν Περιφερειακῶν Ἐπιτροπῶν, ἀφ' ἑτέρου.

Ἀρχικῶς εἶναι πολὺ πιθανόν ὅτι τὸ UNIDO θὰ ἀσχοληθῆ μετὰ μελέτας ἐρεῦνης μᾶλλον παρὰ μετὰ ἐπιχειρησιακῆν δράσεων. Καὶ ὅταν ἀποκλείεται ἡ πιθανότης ὅτι-ὅπως συνέβη μετὰ τὴν UNCTAD- θὰ ἀπαιτηθῆ διετές τουλάχιστον χρονικὸν διάστημα προτοῦ τὸ νέον τοῦτο ὄργανον ἀποκατασταθῆ πλήρως εἰς τὸ εἶδος ὀργανώσεως τὸ ὁποῖον αἱ ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώραί εἶχον πρὸ-ὀφθαλμῶν ὡς μέσον ἐξυπηρητήσεως τῶν μελλοντικῶν ἀντικειμενικῶν των σκοπῶν. Ἡ πιθανότης ἐπίσης εἶναι μεγάλη ἐν πρώτῳ Πρόεδρο τοῦ Συμβουλίου τοῦ UNIDO θὰ ἐκλεγῆ ὁ περυσινὸς Πρόεδρος τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως TEIL, ἐξ Ἰορδανίας.

Συνημμένως, ἐπίκειται ἀντίτυπον τοῦ κειμένου τῆς ἀποφάσεως τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ὑπὸ τὸν τίτλον ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL (A/RES/2152 (XXI) 22 NOVEMBRE 1966), τὸ περιεχόμενον τῆς ὁποίας ἀναλύθη συντόμως ἀνωτέρω. Εἰς τὸ τέλος τοῦ

κειμένου τούτου παρέχονται εν παραρτήματι πίνακες των τεσσάρων Ομάδων Κρατών βάσει των οποίων κατανεμήθησαν αι 45 έδραι του Διοικητικού Συμβουλίου του ΟΗΕΙ (βλ. παρ. 4, τμήματος II της Απόφασης). Επίσης συνημμένως σάς διαβιβάζω αντίτυπον έκδόσεως του Γενικού Γραμματέως επί των υπορρηθείσων υποψηφιοτήτων διά την έδραν της Γραμματείας του ΟΗΕΙ μετά συγκριτικών πινάκων (A/C.2/L.935, 8 DECEMBER 1966) καθώς και αντίτυπον της έκδόσεως της Οικονομικής Έπιτροπής επί του Ιστορικού της Επιλογής της Βιέννης ως έδρας του νέου Όργανου (A/6508/ADD. 1, 16 DECEMBER 1966).

3. Ανεξάντιστα Βιομηχανικής Αναπτύξεως

Η απόφασις του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου όπως τό πρώτον παγκόσμιον Συνέδριον (SYMPOSIUM) Έκπονηχανικής συγκληθή εις τας Αθήνας κατά τον προσεχών Δεκέμβριον --βλ. υπ' αριθ. 2683 έκθεσόν μου από 19 Ιανουαρίου 1967 επί των εργασιών της επαναληφθείσης 41ης Συνόδου του Συμβουλίου-- επικυρώθη παμφηρεί παρά της Γενικής Συνελεύσεως. Ο νέος Όργανισμός Βιομηχανικής Αναπτύξεως παρεκλήθη όπως όσον όλην του την προσοχήν εις την προπαρασκευαστικήν εργασία την οποίαν απαιτεί η εξασφάλισις της επιτυχίας του, εις δε τό Διοικητικόν Συμβούλιον του UNIDO άνετέθη η έντολή όπως προβή εις μελέτην των επιτευχθέντων και παρακολούθησιν την έν συνεχεία εφαρμογήν των.

Αναφερόμενος επίσης εις την προαναφερθείσαν έκθεσόν μου επί των εργασιών της Οικονομικής Έπιτροπής της Γενικής Συνελεύσεως (βλ. σελ. 8 έως 9) θεωρώ χρήσιμον να επισυνάψω τη παρούση την προσωρινήν ήμερησίαν διάταξιν της πρώτης Συνόδου του Συμβουλίου του UNIDO (IU/B/I JANUARY 31, 1967) ως και αντίτυπον της μετά σχολίων προσωρινής ήμερησίας διατάξεως του Συμβουλίου (IU/B/I AM. 1, FEBRUARY 14, 1967). Εις αυτήν περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, και τό θέμα του Παγκοσμίου Συνεδρίου Βιομηχανικής Αναπτύξεως.

Ο Γραμματέας του Συμβουλίου θα προβή εις εξηγήσεις προς τά μέλη επί της προόδου των προπαρασκευαστικών εργασιών διά την όργάνωσιν της καλής διεξαγωγής των εργασιών του Συνεδρίου. Αι όπλώσεις του πιθανόν να μη σχολιασθούσιν εκ μέρους των μελών του Συμβουλίου, εάν μέχρι της ήμερομηνίας της συγκλήσεως της Συνόδου του (10 Απριλίου) έχει υπογραφη μεταξύ της Έλληνικής Κυβερνήσεως και των ήνωμένων Έθνών τό σχέδιον συμφωνίας σχετικώς προς την διεξαγωγήν του Συνεδρίου. Αν έναντία περιπτώσει, τό Οικονομικόν και Κοινωνικόν Συμβούλιον, κατά την 43ην Σύνοδόν του (Ιούλιος 1967)

θά επιληφθῆ τοῦ ὅλου θέματος, δεδομένου ἔλλωστε ὅτι εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν αὐτοῦ εἶναι ἐγγεγραμμένον τὸ θέμα: "Ἐκθέσεις τῆς πρώτης Συνόδου τοῦ Συμβουλίου τοῦ ΟΗΕΙΟ.

Εἰς τὴν προσωρινὴν ἡμερησίαν διάταξιν τοῦ πρώτου Συμβουλίου τοῦ ΟΗΕΙΟ περιλαμβάνονται τὰ ἑξῆς θέματα:

Γενικὴ ἐπισκόπησις τῆς παγκοσμίου βιομηχανίας· σημερινὴ θέσις, προβλήματα, καὶ προοπτικὴ διαφόρων κυρίων βιομηχανικῶν τομέων ὡς τῶν μὴ σιδηρούχων μετάλλων, τῶν χημικῶν εἰδῶν, τῆς ὑφαντουργίας, τῶν λιπασμάτων, καὶ τοῦ σιδήρου καὶ χάλυβος· πολιτικὴ τακτικὴ καὶ μέτρα παρὰ τοῖς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας ἀφορῶντα ἴσους τὸν κρατικὸν ὅσον καὶ τὸν ἰδιωτικὸν ῥόλον· ἐσωτερικὴ καὶ ἐξωτερικὴ χρηματοδότησις τῆς βιομηχανίας· συστήματα ἐπικουρίας τῆς φορολογίας· προώθησις βιομηχανικῶν προανατολισμένων πρὸς ἐξαγωγὰς ἢ ἀντακαταστατικῶν τῶν εἰσαγωγῶν· καὶ διεθνεῖς ἀποφέεις, ὅγ' ἂς ὑπάρχονται ἡ περιφερειακὴ συνεργασία, ἡ ἐξωτερικὴ χρηματοδότησις καὶ τεχνικὴ συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης τῆς ροῆς τοῦ ἀπαιτήτου κεφαλαίου, τῶν δεξιότητων, τοῦ ἐπιχειρηματικοῦ πνεύματος καὶ τῶν τεχνολογικῶν γνώσεων, ἧτις δεόν νὰ κατευθύνεται πρὸς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας.

Πρὸς πληρωτέραν ἐνημέρωσιν ὑμῶν ἐπισυνάπτω ὁμοίως τῇ παρούσῃ:

α) Ἀντίτυπον τῆς ἐκθέσεως τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ Διεθνούς Συνεδρίου Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως καὶ τῆς παρὰ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως γενομένης συστάσεως διὰ τὴν σύγκλησιν τοῦ Συνεδρίου ἐν Ἀθήναις (Λ/6551, 5 DECEMBER 1966).

β) Ἀντίτυπον τοῦ σχεδίου συμφωνίας μεταξὺ Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ Ἑνωμένων Ἑθνῶν τῶν ἀπαιτουμένων διευθετήσεων πρὸς ὀργανοῖσιν τοῦ Συνεδρίου. Τὸ κείμενον τοῦτο παρεδόθη ὑμῖν κατὰ τὴν βραχεῖαν ἀπόβι διαμονήν μου, ἐν Ἀρχαῖς Φεβρουαρίου 1967.

γ) Ἀντίτυπα τῶν ἀνταλλαζομῶν μεταξὺ τοῦ Ἀναπληρωτοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῶν Ἑνωμένων Ἑθνῶν ἐν Γενεύῃ καὶ ἐμοῦ ἐπιστολῶν, ἐπὶ τοῦ λείου θέματος, καὶ


δ) Ἀντίτυπον προσφάτου μνημονίου τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ ΟΗΕΙΟ ἐπὶ τοῦ ἱστορικοῦ τῆς συγκλήσεως

του Συνεδρίου εν Αθήναις (ID/B/5-24 FEBRUARY 1967). Έν τέλει του Μνημονίου παρατίθενται εν Παραρτήματι I τό σχέδιον της προσωρινής ημερησίας διατάξεως του SYMPOSIUM Βιομηχανικής Αναπτύξεως και εν Παραρτήματι II τό σχέδιον των κανόνων διαδικασίας, ως καθωρίσθησαν παρά του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου και ένεκρίθησαν παρά της Γενικής Συνελεύσεως.

Ως θά παρατηρήσετε εν παραγράφω 3 της σελίδος 2 του Μνημονίου τούτου, ο κ. ABDEL RAHMAN εκφράζει έκτακτοίησιν διά τήν μέχρι τοϋδε επιτελεσθέντων πρόδοον εν ταίς προκαταρκτικαίς έργασιαίς διά τήν οργάνωσιν της διεθνοϋς συγκεντρώσεως των Αθηνών καθώσ και διά τήν συνεργασίαν ημών μετά των αρμοδίων υπηρεσιών των Ηνωμένων Εθνών.

Έν νεωτέρα εκδόσει ήλω περαιτέρω εξετάσει εκτιμητικώσ τάς όπολόικους αποφάσεις της Οικονομικής Επιτροπής της 21ης Γενικής Συνελεύσεως, εν των όποιων αι τρείς σπουδαιότεραι άνελύθησαν άνωτέρω.

Μετ' έξαιρέτου τιμής



K. H. Karanikas

Συνημμένως: 11

